

BOSE[®]



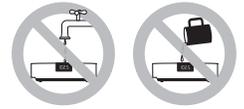
®
A mark
of quality

WAVE[®] MUSIC SYSTEM

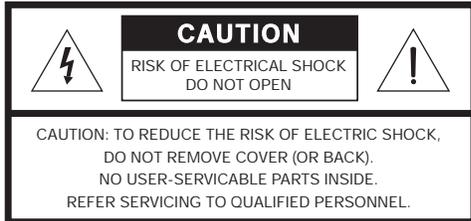
Owner's Guide | Guía de usuario | Notice d'utilisation

⚠️ ADVERTENCIA: Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga el producto a la lluvia o humedad.

⚠️ ADVERTENCIA: Este aparato no debe recibir salpicaduras ni mojarse, por lo que no deben colocarse sobre él objetos que contengan líquido, como jarrones. Al igual que ocurre con cualquier producto electrónico, procure no derramar líquido en ningún componente del sistema, ya que esto puede provocar fallos o un incendio.



⚠️ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el producto si no es un técnico cualificado. Las reparaciones debe llevarlas a cabo personal cualificado.



El símbolo de un relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero avisa al usuario de que dentro de la caja del sistema puede haber voltaje sin aislar de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



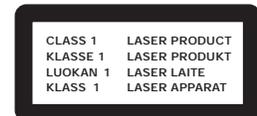
El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, tal como aparece marcado en el sistema, avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía del usuario.

⚠️ PRECAUCIÓN: Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, ponga la patilla de hoja plana de la clavija del cable de línea en la ranura ancha de la toma de CA (red eléctrica). Introdúzcala hasta el tope.

⚠️ PRECAUCIÓN: El uso de controles o ajustes o la aplicación de procedimientos distintos de los especificados en este documento pueden producir una exposición peligrosa a radiación. Únicamente el personal de servicio técnico cualificado puede ajustar y reparar el reproductor de discos compactos.

Producto láser clase 1

Este reproductor de CD está clasificado como PRODUCTO LÁSER CLASE 1 de acuerdo con la norma EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC 60825-1:1993+A1+A2. La etiqueta de PRODUCTO LÁSER CLASE 1 está situada en la parte inferior de la unidad.



⚠️ ADVERTENCIA: Mantenga la pila del control remoto fuera del alcance de los niños. Si no se manipula correctamente, puede provocar un incendio o una combustión química. No la recargue, ni la desmonte, ni la caliente por encima de 100° C, ni la quemé. Deseche las pilas usadas cuanto antes. Asegúrese de que la pila que utiliza para reemplazarla sea del tipo y modelo correctos.



Deseche correctamente las pilas usadas, según las disposiciones locales. No las quemé.

⚠️ ADVERTENCIA: No coloque sobre el aparato ninguna fuente de llama viva, como velas encendidas.

🎵 Nota: La etiqueta del producto se encuentra en la base.

Lea esta guía del usuario

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir las instrucciones de esta guía del usuario cuidadosamente. Le ayudará a configurar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de todas sus funciones avanzadas. Guarde la guía del usuario para utilizarla como material de referencia en el futuro.

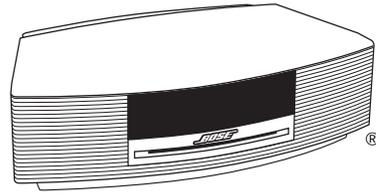
© 1994-2004 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir o utilizar de cualquier otra forma ninguna parte de este documento sin consentimiento previo por escrito. Todas las marcas comerciales mencionadas en este documento son propiedad de Bose Corporation. El diseño de la sistema de música Wave® es una marca comercial registrada de Bose Corporation.

Índice general

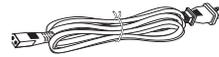
Configuración de la sistema de música Wave®	4
Desembalaje	4
Selección de una ubicación	4
Conexión a la alimentación	4
Configuración del reloj	5
Introducción	6
Funciones especiales	6
Uso de la sistema de música Wave®	7
Guía de funcionamiento del control remoto	7
Lectura de la pantalla	8
Encendido y apagado de la sistema de música Wave®	8
Control del volumen	8
Configuración de apagado automático (Sleep)	8
Escucha de radio AM/FM	9
Encendido de la radio	9
Sintonización de la radio	9
Almacenamiento de una emisora de radio en la memoria (presintonías)	10
Modo TALK RADIO	10
Reproducción de discos compactos	11
Reproducción de discos compactos de audio (CD)	11
Modos de reproducción de CD	11
Reproducción de CD archivos de música (MP3)	12
Desplazamiento por archivos de música	13
Modos de reproducción de CD de archivos de música	13
Configuración y uso de la alarma	14
Configuración de la alarma	14
Despertar con una emisora de radio o CD	14
Configuración de la alarma	14
Uso de la alarma	15
Desactivación del sonido de una alarma	15
Encendido y apagado de una alarma	15
Repetición de la alarma	15
Conexión de otro equipo	16
Conexiones de entrada y salida del panel trasero	16
Conexión de una antena FM externa	16
Conexión de una sistema de música Wave® a un sistema Lifestyle®	17
Uso de auriculares	17
Modulación del volumen de los auriculares	17
Uso de la sistema de música Wave® con otro equipo de audio	18
Personalización de la sistema de música Wave®	20
Menú de configuración del sistema	20
Ajuste del tiempo de repetición	21
Selección de una fuente de música para reproducción automática cuando termine el CD	21
Cambio del formato de la hora del reloj	22
Ajuste del brillo de la pantalla	22
Configuración del código de habitación	23
Restauración del sistema	23
Mantenimiento de la sistema de música Wave®	24
Limpieza	24
Cambio de las pilas del control remoto	24
Resolución de problemas	25
Atención al cliente	25
Garantía limitada	26
Información técnica	26
Índice	27

Desembalaje

Compruebe que la caja contiene los elementos siguientes:



Sistema de Música Wave®



Cable de alimentación CA



Control remoto
(pila preinstalada)



CD de demostración

Selección de una ubicación

- Coloque la sistema de música Wave® sobre una mesa u otra superficie plana.
- Para obtener el mayor rendimiento, coloque la sistema de música Wave® en la sala donde vaya a escucharla.
- Para garantizar un rendimiento óptimo, coloque la sistema de música Wave® a sesenta centímetros de la pared y evite colocarla en una esquina.

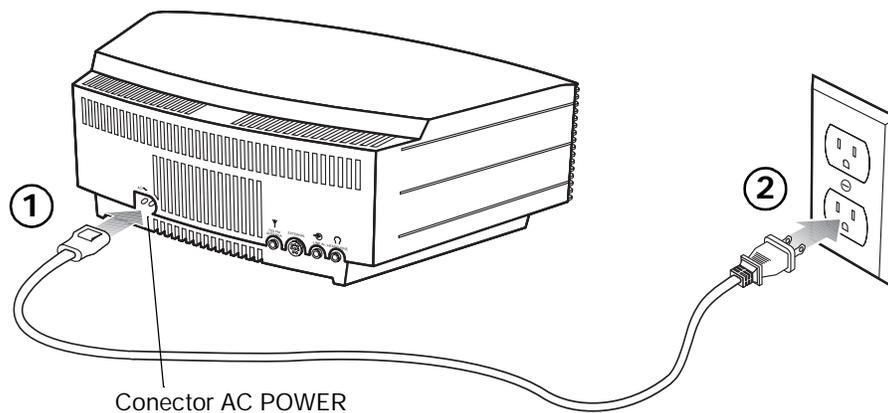
♪ **Nota:** No coloque la sistema de música Wave® sobre una superficie metálica. Podría interferir con la recepción AM.

♪ **Nota:** No coloque la sistema de música Wave® sobre una superficie sensible al calor. Al igual que cualquier equipo electrónico, este dispositivo genera calor.

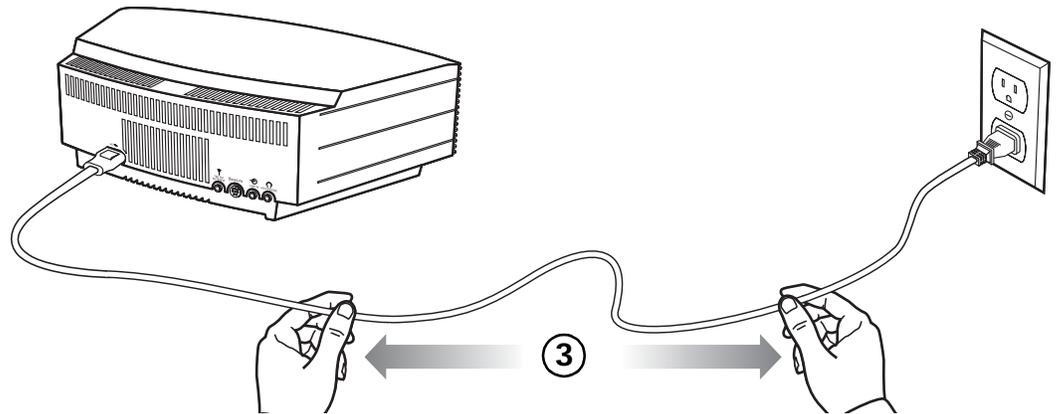
♪ **Nota:** No utilice la sistema de música Wave® en lugares húmedos o en los que se pueda generar humedad.

Conexión a la alimentación

1. Inserte el extremo menor del cable de alimentación en el conector etiquetado como **AC POWER** del panel posterior de la sistema de música Wave®.
2. Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica.



- Desenrolle y estire el cable de alimentación para asegurar la mejor recepción. La sistema de música Wave® utiliza el cable de alimentación como antena FM.



Configuración del reloj

Después de enchufar la sistema de música Wave®, configure el reloj mediante el control remoto. La sistema de música Wave® se maneja fácilmente mediante el control remoto. Apunte con el control remoto al panel frontal y pulse los botones.



- Mantenga pulsado **Time -** o **Time +** durante un segundo hasta que **- CLOCK SET -** aparezca en la pantalla.

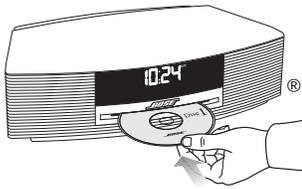


- Pulse **Time -** para atrasar la hora mostrada o pulse **Time +** para adelantarla hasta que coincida con la actual. También puede mantener estos botones pulsados para un ajuste rápido.
- Espere cinco segundos a que el sistema salga del modo de configuración automáticamente.

Para cambiar la pantalla del reloj de formato de 12 horas (AM/PM) a 24 horas (militar), consulte "Cambio del formato de la hora del reloj", en la página 22.

- Nota:** En caso de que la sistema de música Wave® no reciba alimentación, la hora y otros ajustes del sistema se almacenarán en la memoria de copia de seguridad durante 48 horas. Esta función retiene los ajustes del sistema cuando desenchufa la unidad y la mueve o cuando se produce un apagón.
- Nota:** Cuando deba mantener pulsado un botón, hágalo durante, al menos, un segundo.

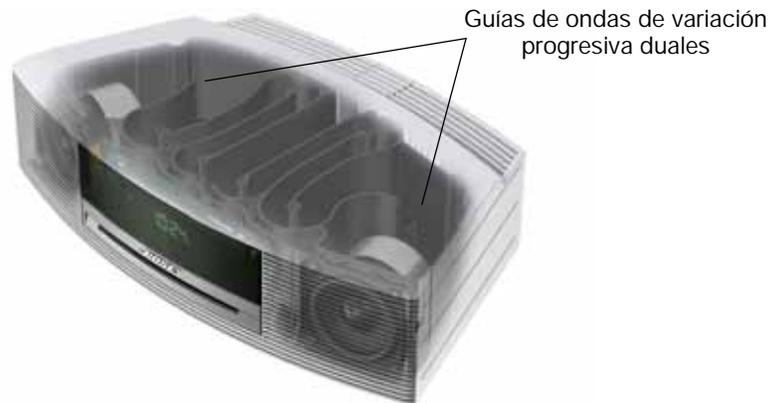
Introducción



Gracias por adquirir una sistema de música Bose® Wave®, una forma elegante de llevar sonido de gran calidad a cualquier habitación.

Le animamos a que empiece por escuchar el CD de demostración. Basta con que lo inserte y la sistema de música Wave® lo reproducirá automáticamente. Para obtener más detalles sobre la reproducción de CD, consulte "Reproducción de discos compactos de audio (CD)", en la página 11.

Los catorce años que Bose Corporation lleva dedicados a la investigación ponen a su disposición las ventajas de la premiada tecnología de guía de ondas acústica para altavoces. Gracias a ella, un tubo transfiere eficazmente la energía hacia afuera desde un pequeño altavoz y a través de una amplia gama de frecuencias bajas. Las guías de ondas largas, mezcladas con patrones elaborados, forman productos lo bastante pequeños como para poder colocarlos cómodamente en su casa. La sistema de música Wave® incluye la nueva tecnología de altavoces de guía de ondas de variación progresiva, que conecta dos altavoces con dos guías de onda de variación progresiva de 26 pulgadas, que se combinan para producir un timbre sin precedentes en sistemas de este tamaño.



Funciones especiales



La configuración de la alarma le permite despertarse con la emisora de radio o pista de CD que elija

Puede configurar su sistema de música Wave® para que le despierte con una pista de CD determinada. Para obtener más información, consulte "Despertar con una emisora de radio o CD", en la página 14.



Puede escuchar sus CD de archivos de música favoritos

La sistema de música Wave® puede reproducir archivos de música MP3 grabados en discos CD-R y CD-RW. Puede utilizar el control remoto para desplazarse fácilmente por los archivos MP3 y reproducir sus favoritos. Para obtener más información, consulte "Reproducción de CD archivos de música (MP3)", en la página 12.



El menú de configuración permite personalizar el funcionamiento del sistema

Los ajustes predeterminados de fábrica pretenden satisfacer a la mayoría de usuarios. Si desea cambiar estos ajustes, consulte "Personalización de la sistema de música Wave®", en la página 20.

En el menú de configuración podrá cambiar los ajustes siguientes:

- Tiempo de repetición
- Nivel de brillo de la pantalla
- Reproducción automática de una emisora de radio cuando finalice un CD
- Código de habitación de conexión Bose®
- Formato de hora de reloj (12 ó 24 horas)
- Restauración de ajustes de fábrica

Guía de funcionamiento del control remoto

La sistema de música Wave® se maneja fácilmente mediante el control remoto. Apunte con él al panel frontal y pulse los botones. El control remoto funciona normalmente en un radio de 6 metros desde el panel frontal.

A lo largo de esta guía del usuario verá los iconos de los botones a la izquierda de las instrucciones de funcionamiento. Estos iconos hacen referencia a los botones situados en el control remoto.

- 🎵 **Nota:** Cuando deba mantener pulsado un botón, hágalo durante, al menos, un segundo.
- 🎵 **Nota:** Si pulsa **FM/AM**, **CD**, o **AUX**, se encenderá automáticamente la sistema de música Wave® en la fuente seleccionada.

On/Off (Stop Alarm)

- Enciende y apaga el sistema (página 8).
- Desactiva el sonido de una alarma (página 15).

FM/AM

- Enciende la radio.
- Vuelva a pulsar para cambiar entre FM y AM (página 9).

Mute

- Pulse aquí para silenciar el sonido (página 8).
- Vuelva a pulsar para restaurar el sonido.

Volume

- Sube o baja el volumen (página 8).

Seek/Track

- **Pulsar:** busca la emisora de radio siguiente con una señal fuerte (página 9) o pasa a la pista de CD anterior o posterior (página 11).
- **Mantener pulsado:** avanza o retrocede rápidamente por las frecuencias radiofónicas con una señal fuerte (página 9) o pasa rápidamente a la pista de CD anterior o posterior (página 11).

Tune/MP3

- **Pulsar:** pasa a la frecuencia de radio anterior o posterior (página 9) o se desplaza entre carpetas al reproducir CD de MP3 (página 11).
- **Mantener pulsado:** avanza o retrocede rápidamente por las frecuencias radiofónicas (página 9) o avanza o retrocede en una pista de CD (página 11).

Play mode

- Selecciona los modos de reproducción mezclada de pistas y con repetición (página 11).
- Activa o desactiva el modo TALK RADIO para AM o FM (página 10).

Alarm On/Off:

- Enciende o apaga la alarma (página 15).

Wake To

- **Mantener pulsado:** configura una emisora de radio o un CD como alarma (página 14).

CD

- Enciende el reproductor de CD (página 11).

Sleep

- Repite una alarma sonora (página 15).
- Configura la unidad para que se apague automáticamente después de 10-90 minutos (página 8).

AUX

- Pulse para recibir el sonido de una fuente externa conectada a la entrada AUX IN (página 18).

Presets

- **Pulsar:** sintoniza una emisora de radio memorizada (página 10).
- **Mantener pulsado:** memoriza una emisora de radio para acceder a ella rápidamente (página 10).

Stop/Eject

- **Pulsar una vez:** detiene la reproducción de un CD (página 11).
- **Volver a pulsar:** extrae un CD detenido (página 11).

Play/Pause

- Reproduce un CD (página 11).
- Interrumpe la reproducción de un CD (página 11).

Time

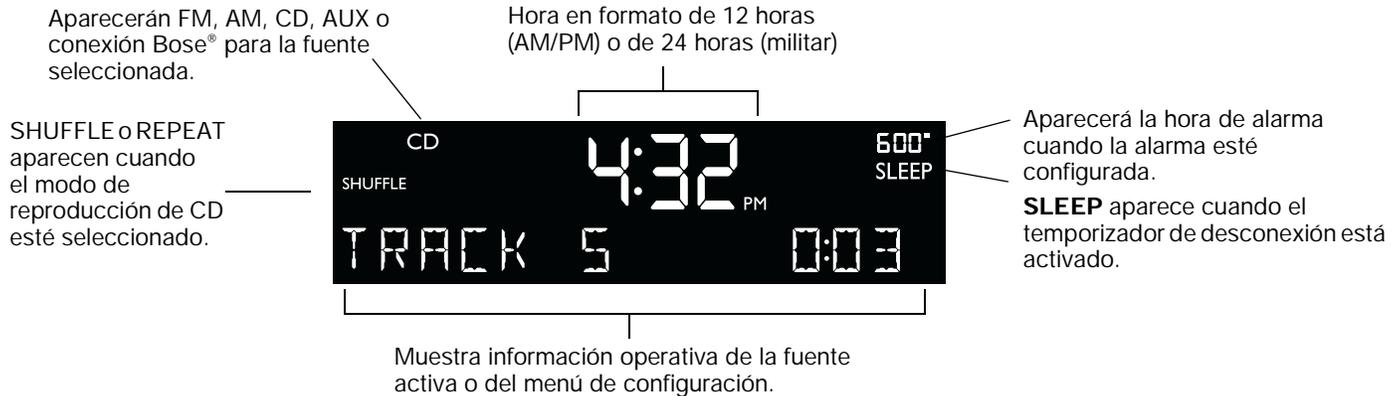
- Configura la hora del reloj (página 5).
- En el modo de configuración de alarma, define la hora de alarma (página 14).

Alarm Time

- **Pulsar una vez:** inicia el modo de configuración de la alarma (página 14).
- **Mantener pulsado:** inicia el menú de configuración (página 20).



Lectura de la pantalla



Encendido y apagado de la sistema de música Wave®

On Off Pulse **On/Off** una vez para encender o apagar la sistema de música Wave®. La sistema de música Wave® se enciende en la última fuente reproducida.

O



Pulse cualquier botón para encender la sistema de música Wave® en esa fuente. Al pulsar **AUX** no se enciende en una fuente auxiliar (como el televisor), así que enciéndala primero.

Control del volumen



Mantenga pulsado **Volume ▲** o **Volume ▼** para ajustar el volumen de escucha. Aparecerá **VOLUME - 0** (silencio) a **99** (alto) en la pantalla para indicar el nivel.



Pulse **Mute** para silenciar la sistema de música Wave®. Vuelva a pulsar **Mute** o pulse **Volume ▲** para restaurar el sonido. Para bajar el volumen antes de restaurar el sonido, pulse **Volume ▼** mientras el dispositivo esté silenciado.

🎵 **Nota:** Cuando la sistema de música Wave® está apagada, el volumen sólo se puede ajustar entre 10 y 75.

Configuración de apagado automático (Sleep)



Pulse **Sleep** para configurar la sistema de música Wave® de modo que se apague automáticamente después de un período de tiempo determinado.

- Después de pulsar **Sleep**, en pantalla aparecerá **SLEEP OFF - 30 MIN** (o el último ajuste) y el temporizador de desconexión empezará la cuenta atrás. Si la sistema de música Wave® está apagada, pulse **Sleep** para encenderla y configurar inmediatamente el tiempo de desconexión automática. La última fuente seleccionada empezará a reproducirse mientras el temporizador de desconexión inicia la cuenta atrás.
- Mientras que se muestre el ajuste de **SLEEP OFF**, vuelva a pulsar **Sleep** para configurar el temporizador de desconexión en 10-90 minutos (en intervalos de 10 minutos) o desconectado (OFF).

🎵 **Nota:** Mientras esté en modo de configuración del temporizador de desconexión, si pasan más de 10 segundos desde que pulsó el último botón, la sistema de música Wave® saldrá automáticamente del modo de configuración del temporizador de desconexión.

- Para ver el tiempo que falta para la desconexión, pulse **Sleep**.
- Para cancelar el temporizador de desconexión, pulse **On/Off**.

Encendido de la radio

 Pulse **FM/AM** para encender la radio con la emisora de AM o FM seleccionada la última vez. Vuelva a pulsar **FM/AM** para alternar entre FM y AM.

- Mientras la radio está en funcionamiento, aparece información sobre la emisora:



Sintonización de la radio

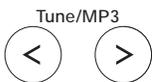
 Pulse **FM/AM** para pasar de FM a AM y viceversa.

Visualización durante la sintonización

Si pulsa **FM/AM** o **Seek/Track** para sintonizar una emisora de radio, la frecuencia aparecerá en el centro de la pantalla mientras realiza la sintonización.



Pulse **Seek/Track**  para buscar una emisora de una frecuencia inferior con una buena señal; pulse **Seek/Track**  para buscar una de frecuencia superior.



Pulse **Tune/MP3**  para sintonizar manualmente la radio en una frecuencia inferior; pulse **Tune/MP3**  para sintonizarla en una frecuencia superior.

Mantenga pulsado **Tune/MP3**  para desplazarse rápidamente hacia abajo por la banda de frecuencia; mantenga pulsado **Tune/MP3**  para desplazarse rápidamente hacia arriba.

 **Nota:** Cinco segundos después de soltar el botón **FM/AM**, **Seek/Track** o **Tune/MP3**, la hora vuelve a aparecer en el centro de la pantalla, quedando la frecuencia de radio debajo.

 **Nota:** Si la recepción en AM es débil, gire la sistema de música Wave® para mejorar la recepción en la banda AM. Si la recepción en la banda FM es débil, asegúrese de que el cable de alimentación esté recto. Para mejorar la recepción en la banda de frecuencia FM, puede instalar una antena externa de FM. Consulte "Conexión de una antena FM externa", en la página 16.

Almacenamiento de una emisora de radio en la memoria (presintonías)



Puede almacenar hasta seis emisoras de FM y seis de AM para acceder a ellas rápidamente utilizando los botones **Presets**.

1. Sintonice la emisora que quiera guardar como una presintonía.
2. Mantenga pulsado uno de los seis botones de **Presets** hasta que se escuchen dos pitidos y el número de presintonía y la frecuencia de la emisora aparezcan en la pantalla.
3. Pulse uno de los botones **Presets** para sintonizar rápidamente una emisora de FM o AM memorizada anteriormente.

♪ **Nota:** Si memoriza una presintonía, ésta sustituirá a cualquier emisora almacenada previamente en el número correspondiente.

♪ **Nota:** Durante un apagón, las presintonías memorizadas se guardan en una memoria de copia de seguridad durante 48 horas.

Modo TALK RADIO

Las emisiones de Talk radio pueden verse considerablemente afectadas por la selección de micrófono o la potenciación de frecuencias bajas por parte de algunas emisoras de radio. Estas operaciones se realizan para aumentar la velocidad al escuchar la emisión en radios convencionales. En productos de audio de alta calidad, el resultado es un sonido poco natural o demasiado grave. Al seleccionar el modo TALK RADIO, el sistema de música Wave® realiza un ajuste automático para compensar las frecuencias bajas potenciadas artificialmente.



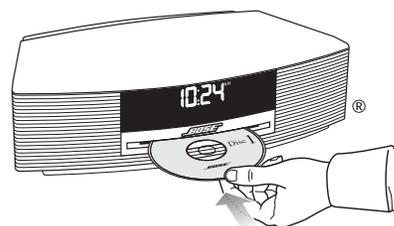
Cuando la radio esté funcionando, pulse **Play Mode** dos veces para activar o desactivar el modo TALK RADIO.

Cuando se activa, se muestra **TALK RADIO- ON**. Cuando se desactiva, se muestra **TALK RADIO- OFF**.

♪ **Nota:** La configuración de TALK RADIO se cancela automáticamente al sintonizar otra emisora, cambiar a otra fuente o apagar la sistema de música Wave®.

Reproducción de discos compactos de audio (CD)

Inserte el disco, con la parte de la etiqueta hacia arriba, en la ranura del CD, bajo la pantalla. El reproductor de discos introducirá el disco automáticamente y empezará a reproducirlo.



CD Pulse **CD** si la fuente de CD no está seleccionada.

Nota: Aparecerá **NO DISC** si pulsa **CD** cuando no hay un disco en el reproductor.

• Cuando se reproduce un CD de audio, se muestra la información de la fuente de CD:



Play / Pause



Pulse **Play/Pause** para interrumpir la reproducción de un CD. El tiempo transcurrido parpadea cuando el dispositivo está en pausa. Pulse **Play/Pause** para reiniciar la reproducción.

Seek/Track



Pulse **Seek/Track** **⏮** para ir al principio de la pista actual; pulse **Seek/Track** **⏮** dos veces para ir al principio de la pista anterior; pulse **Seek/Track** **⏭** para ir a la pista siguiente.

Tune/MP3



Mantenga pulsado **Tune/MP3** **<** para buscar rápidamente hacia atrás en una pista; pulse **Tune/MP3** **>** para buscar hacia adelante.

Stop / Eject



Pulse **Stop/Eject** para detener un CD. Pulse **Stop/Eject** otra vez para extraer un CD. Si está reproduciéndose un CD, mantenga pulsado **Stop/Eject** para detenerlo y expulsarlo.

Nota: Al reproducir un CD detenido, la reproducción se retoma desde el punto en el que se detuvo.

Nota: Si extrae un CD, pero no lo retira de la ranura del reproductor del CD en 10 segundos, el reproductor volverá a introducirlo y a cargarlo, pero no lo reproducirá.

PRECAUCIÓN: NO INSERTE mini-CD o CD no circulares en el reproductor de discos. Puede que estos discos no se reproduzcan correctamente o que el sistema no los extraiga correctamente.

Modos de reproducción de CD



Mientras se reproduce un CD, puede cambiar la forma en que lo hace. Pulse **Play Mode** varias veces, hasta que se muestre el modo de reproducción que desee:

- **NORMAL PLAY (REPRODUCCIÓN NORMAL):** reproduce las pistas una vez en orden secuencial.
- **SHUFFLE DISC (ALEATORIA):** reproduce todas las pistas una vez en orden aleatorio.
- **SHUFFLE RPT (ALEATORIA CON REPETICIONES):** repite todas las pistas en orden aleatorio que cambia cada vez que se repite un disco.
- **REPEAT DISC (REPETIR DISCO):** repite el disco desde el principio cada vez que se reproduce la última pista.
- **REPEAT TRACK (REPETIR PISTA):** repite la pista seleccionada de forma continua.

Nota: El modo de reproducción volverá a **NORMAL PLAY** cada vez que se inserte un CD.

Reproducción de CD archivos de música (MP3)

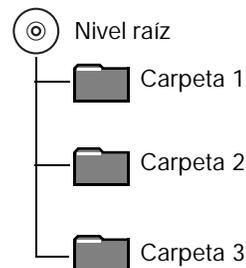
La sistema de música Wave® puede reproducir archivos de música MP3 grabados en discos CD-R y CD-RW. Puede desplazarse fácilmente a través de los archivos de música mediante los botones **Seek/Track** y **Tune/MP3** del control remoto.

🎵 **Nota:** MP3 es una tecnología de compresión de música que reduce el tamaño de un archivo de música sin un efecto perceptible en la calidad del sonido. Mediante los algoritmos de compresión, el formato MP3 permite almacenar un número de canciones considerablemente superior al que se encuentra normalmente en un CD de audio convencional. De hecho, un CD de MP3 puede contener en un solo disco tanta música como diez CD de audio convencionales y organizarlos en carpetas en el ordenador antes de almacenarlos en el disco.

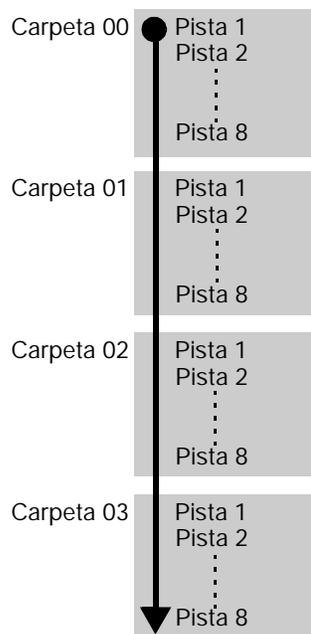
Los archivos de música de un CD MP3 se reproducen de acuerdo con la estructura de carpeta del disco.

Por ejemplo:

Carpetas en CD:



Orden de reproducción:



Para reproducir, pausar, detener o expulsar un CD de MP3, utilice los mismos botones del control remoto que para un CD de audio. Consulte "Reproducción de discos compactos de audio (CD)", en la página 11.

La sistema de música Wave® mostrará el nombre de artista y el título de la canción si están disponibles en los CD de archivos de música.

🎵 **Nota:** La calidad de audio de un CD de MP3 depende de factores como la velocidad de codificación de bits, la tasa de muestreo y el tipo de codificador que se utilice. La sistema de música Wave® admite CD de MP3 codificados a velocidades de bits de 64kbps o superiores y con tasas de muestreo de 32kHz o superiores. Se recomienda una velocidad de bit de al menos 128 kbps y una tasa de muestreo de 44.1 kHz o superior.

🎵 **Nota:** La calidad de la reproducción de los discos CD-R y CD-RW grabados depende del proceso de grabación del CD y del software utilizado para grabar el disco. Un CD de audio que no se haya grabado debidamente puede provocar que el sistema no funcione correctamente.

Desplazamiento por archivos de música

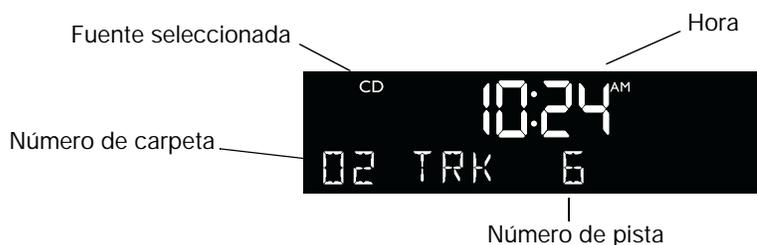


Pulse **Tune/MP3** < para desplazarse a la carpeta anterior; pulse **Tune/MP3** > para pasar a la carpeta siguiente.



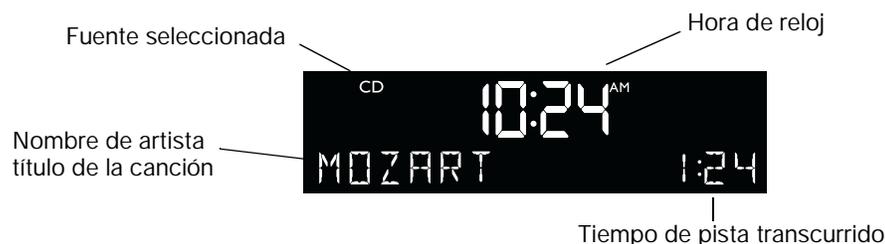
Pulse **Seek/Track** >> para pasar al principio de la pista actual; pulse **Seek/Track** >>> dos veces para pasar al principio de la pista anterior; pulse **Seek/Track** >> para pasar a la pista siguiente.

- Al desplazarse por un CD de MP3 CD, se muestran el número de carpeta y el de pista:



♪ **Nota:** El nivel raíz se muestra como la carpeta número 00.

Una vez que la carpeta empieza a reproducirse, volverán a mostrarse en la pantalla el nombre de artista, el título de la canción y el tiempo transcurrido de la pista:



Modos de reproducción de CD de archivos de música



Mientras se reproduce un CD, puede cambiar la forma en que lo hace. Pulse **Play Mode** varias veces, hasta que se muestre el modo de reproducción deseado:

- **NORMAL PLAY (REPRODUCCIÓN NORMAL):** reproduce las pistas una vez en orden secuencial.
- **SHUFFLE DISC (ALEATORIA):** reproduce todas las pistas una vez en orden aleatorio.
- **SHUFFLE FOLDR (ALEATORIA CARPETA):** reproduce todas las pistas de la carpeta seleccionada en orden aleatorio.
- **SHUF RPT FLDR (ALEATORIA CON REPETICIONES DE CARPETA):** repite todas las pistas en orden aleatorio que cambia cada vez que se repite una carpeta.
- **SHUF RPT DISC (ALEATORIA CON REPETICIONES DE DISCO):** repite todas las pistas en orden aleatorio que cambia cada vez que se repite un disco.
- **REPEAT DISC (REPETIR DISCO):** repite todas las pistas de un disco en orden.
- **REPEAT FOLDER (REPETIR CARPETA):** repite todas las pistas de una carpeta en orden.
- **REPEAT TRACK (REPETIR PISTA):** repite la pista seleccionada de forma continua.

♪ **Nota:** El modo de reproducción volverá a **NORMAL PLAY** cada vez que se inserte un CD.

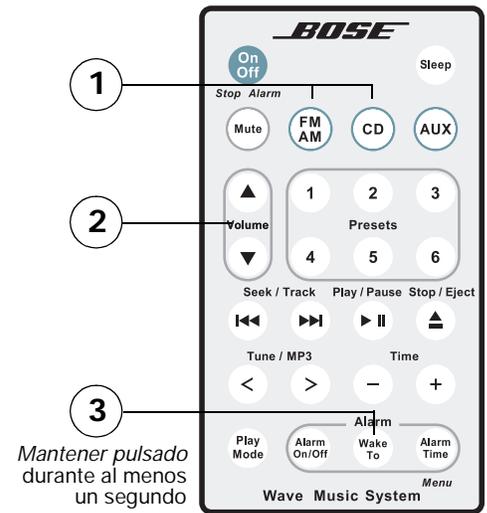
Configuración de la alarma

Despertar con una emisora de radio o CD

1. Encienda la sistema de música Wave® y seleccione la emisora de radio o la pista de CD con la que le gustaría despertarse.

2. Ajuste el volumen al nivel con el que le gustaría despertarse.

 3. Mantenga pulsado **Wake To** hasta que oiga un doble bip. La alarma ya está configurada para despertarle con la emisora de radio o la pista de CD que desee.



Configuración de la alarma

 1. Pulse **Alarm Time** para acceder al modo de configuración de la alarma. La hora de la alarma se muestra en el centro de la pantalla y parpadea en la esquina superior derecha.

  2. Pulse **Time -** o **Time +** para especificar la hora del despertador.

 3. Vuelva a pulsar **Alarm Time**. La alarma ya está configurada.

 **Nota:** Mientras esté en modo de configuración de la alarma, si pasan más de 10 segundos entre que pulsa los botones, la sistema de música Wave® saldrá automáticamente del modo de configuración de la alarma.

 **Nota:** Para confirmar la hora de la alarma y los ajustes de Wake To, pulse **Alarm Time**. Los ajustes de Alarm time y Wake To se mostrarán durante 10 segundos.



Ejemplo: la alarma se configura para que suene la presintonía 4, 101.7 FM, a las 6:00 A.M.

Uso de la alarma



Stop Alarm

Desactivación del sonido de una alarma

Pulse **On/Off (Stop Alarm)** para detener una alarma en funcionamiento y volver a activarla para el día siguiente.



Encendido y apagado de una alarma

Pulse **Alarm On/Off** para encender y apagar la alarma. Está encendida cuando la hora de la alarma aparece en la esquina superior derecha. Si no, está apagada.



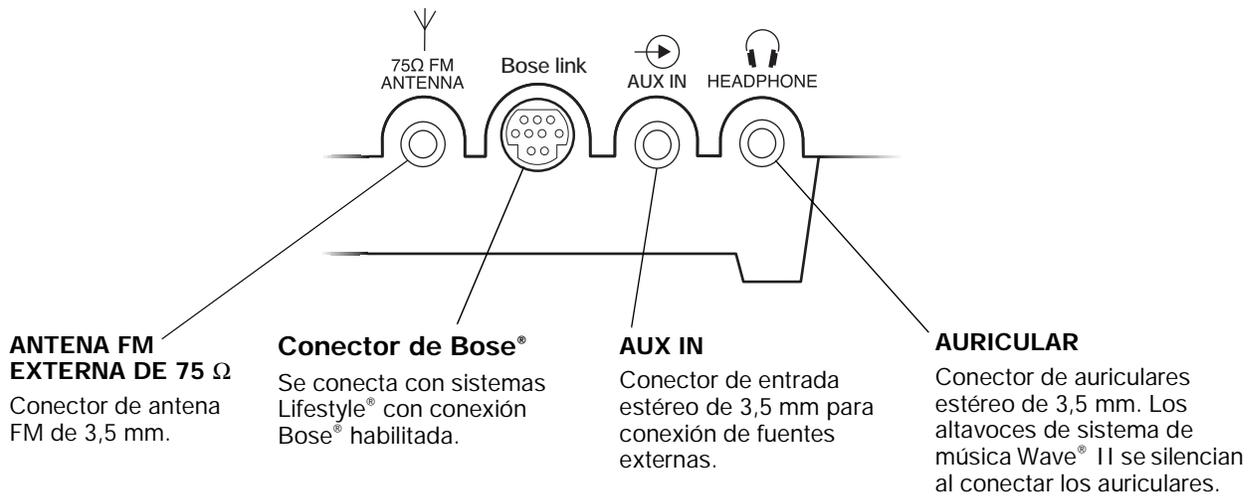
Repetición de la alarma

Pulse **Sleep** para repetir una alarma que esté funcionando.

Durante el tiempo de repetición, se muestra **SNOOZE**. Cuando termine el tiempo de repetición, volverá a sonar la alarma. Si vuelve a pulsar **Sleep** se silenciará la alarma durante otros 10 minutos. El ajuste de fábrica del tiempo de repetición es de 10 minutos. Consulte "Ajuste del tiempo de repetición" en la página 21.

Conexiones de entrada y salida del panel trasero

El panel trasero de la sistema de música Wave® cuenta con conexiones para equipos externos.

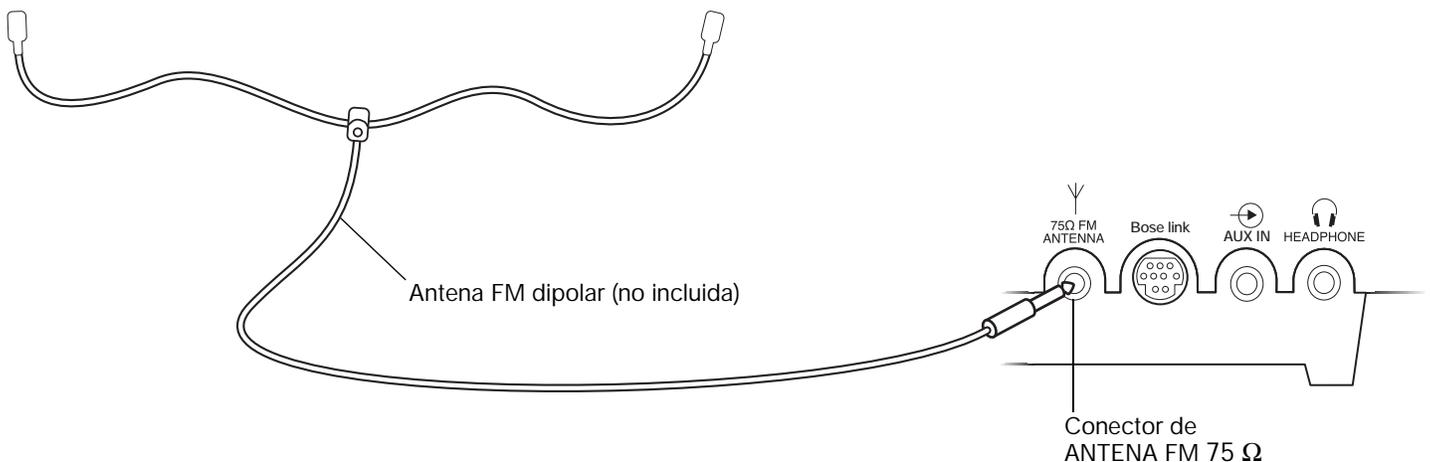


Conexión de una antena FM externa

El cable de alimentación de la sistema de música Wave® incluye una antena FM integrada. Si después de ajustar la posición del cable de alimentación, sigue experimentando problemas de recepción, es posible que necesite una antena FM externa. Puede solicitar una antena FM externa dipolar a través del departamento de atención al cliente Bose®. Consulte la lista de números que aparece en la contraportada de esta guía.

Para conectar una antena FM externa:

- Conecte el enchufe de 3,5 mm de la antena FM al conector de **ANTENA FM de 75 Ω** del panel trasero de la sistema de música Wave®.
- Extienda los extremos de la antena para establecer una recepción FM óptima.
- Extienda los extremos de la antena separándolos tanto como sea posible de la unidad y otro equipo externo para establecer una recepción óptima.



Conexión de una sistema de música Wave® a un sistema Lifestyle®

Puede utilizar la sistema de música Wave® como un sistema de altavoces de expansión en varias habitaciones para un sistema de entretenimiento doméstico Lifestyle® con conexión Bose® habilitada.

Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Bose para obtener las instrucciones y los cables necesarios. Consulte la lista de números de teléfono que aparece en la contraportada de esta guía.

Uso de auriculares

Para una escucha privada, conecte los auriculares al conector deauriculares del panel trasero de la sistema de música Wave®.

- Los altavoces se silencian automáticamente al conectar los auriculares.

⚠ PRECAUCIÓN: La exposición prolongada a la música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite el volumen extremo cuando utilice auriculares, en especial durante largos períodos de tiempo.

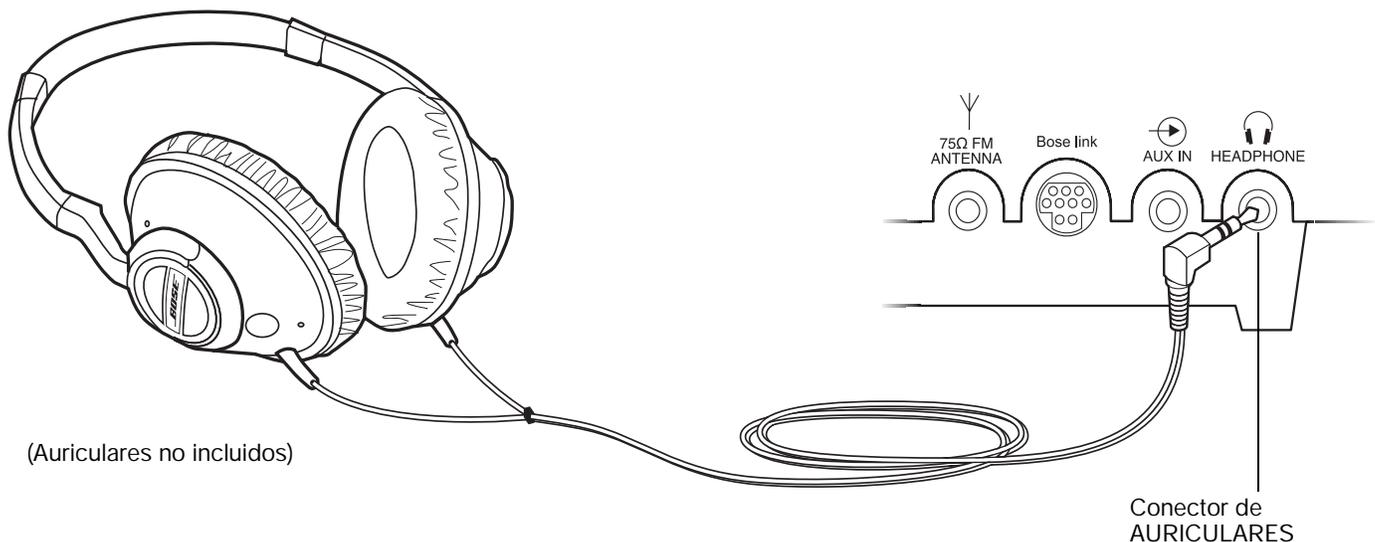
🎵 Nota: Al desconectar los auriculares, volverán a sonar los altavoces de la sistema de música Wave®. Dado que el volumen de los auriculares varía con respecto al de los altavoces, asegúrese de bajar el volumen de la sistema de música Wave® antes de conectar o desconectar los auriculares

🎵 Nota: Si suena una alarma al utilizar los auriculares, lo hará a través de los altavoces de la sistema de música Wave®.



Modulación del volumen de los auriculares

Pulse **Volume ▲** o **▼** para ajustar el nivel de escucha de los auriculares.

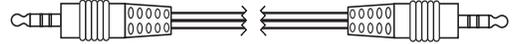


Uso de la sistema de música Wave® con otro equipo de audio

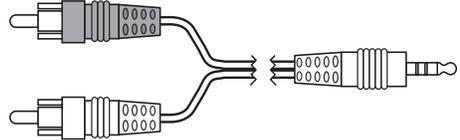
Al utilizar un televisor, VCR, ordenador, videojuego o reproductor de cassettes, puede mejorar el sonido reproduciendo el dispositivo de audio a través de la sistema de música Wave®.

La conexión de un dispositivo de audio a la sistema de música Wave® requiere uno de los siguientes cables:

- Cable estéreo macho-macho 3,5 mm



- Cable estéreo RCA dual macho a macho de 3,5 mm



Para obtener el cable correcto, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Bose® o acuda a una tienda de electrónica. Consulte la lista de números de teléfono que aparece en la contraportada de esta guía.

Para conectar un dispositivo de audio, como el televisor, a la sistema de música Wave®:

1. Conecte un extremo del cable estéreo a la salida del dispositivo de audio.
2. Conecte el otro extremo del cable al conector **AUX IN** del panel trasero de la sistema de música Wave®.
3. Encienda la radio Wave® y el dispositivo de audio.

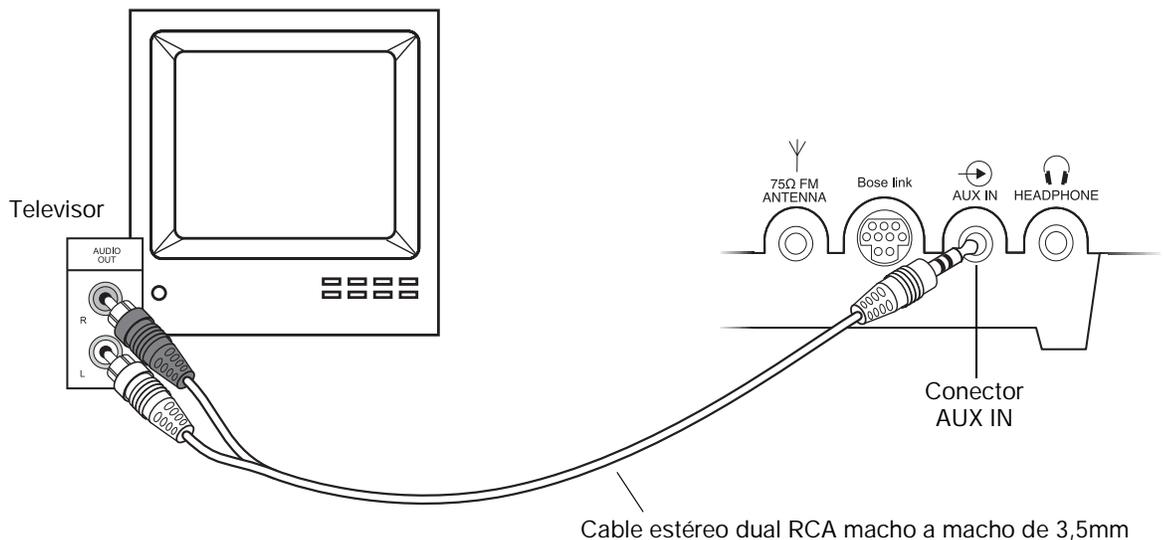


4. Pulse **AUX**.



5. Mantenga pulsado **Volume ▲** o **▼** para ajustar el volumen de escucha.

🎵 **Nota:** Si el volumen de la sistema de música Wave® no se puede subir lo suficiente, pruebe a subir el del dispositivo de audio conectado.



Personalización de la sistema de música Wave®

Los ajustes predeterminados de fábrica pretenden satisfacer a la mayoría de usuarios. Sin embargo, si desea ajustar la configuración del sistema, vea las instrucciones de las páginas siguientes.

Menú de configuración del sistema

El menú de configuración permite personalizar el funcionamiento de la sistema de música Wave®.



1. Mantenga pulsado **Alarm Time (Menu)** hasta que aparezca **-SETUP MENU-**.

Menu

Tune/MP3



2. Pulse **Tune/MP3 >** hasta que se muestre el elemento de menú que desea cambiar.

Time



3. Pulse **Time -** o **Time +** para cambiar el valor o la selección.



Menu

4. Pulse **Alarm Time (Menu)** para salir del menú de configuración o espere diez segundos a que finalice automáticamente.

Menú de configuración de la sistema de música Wave®

Configuración del sistema	Elemento de menú	Configuración de fábrica	Opciones	Descripción
Control de repetición	SNOOZE-	10 MIN	10 MIN, 20 MIN, 30 MIN, 40 MIN, 50 MIN, 60 MIN	Determina el tiempo que tardará la alarma en volver a sonar.
Reproducción continua	CONT PLAY-	NO	NO, AUX, FM, AM	Determina qué fuente se reproducirá automáticamente cuando termine un CD.
Formato de hora	TIME-	12 HOURS	12 HOURS, 24 HOURS	Configura la pantalla del reloj con formato de 12 horas (AM/PM) o 24 horas (militar).
Alto nivel de brillo de la pantalla	BRIGHT HI-	12	8-15	Configura el nivel de brillo de la pantalla cuando la unidad detecta una luz ambiente abundante.
Bajo nivel de brillo de la pantalla	BRIGHT LO-	4	1-8	Configura el nivel de brillo de la pantalla cuando la unidad detecta una luz ambiente escasa.
Código de habitación	ROOM-	B _ _ _ -	B _ _ _ -, C _ _ _ -, D _ _ _ -, E _ _ _ -, F _ _ _ -, G _ _ _ -, H _ _ _ -, I _ _ _ -, J _ _ _ -, K _ _ _ -, L _ _ _ -, M _ _ _ -, N _ _ _ -, O _ _ _ -	Define el código de habitación para la sistema de música Wave® cuando se conecta al sistema Lifestyle® a través de una red de conexión Bose®. Los guiones que aparecen después de la letra de la habitación indican cómo se deben configurar los microconmutadores en el control remoto de Lifestyle®.
Restauración del sistema	RESET ALL-	NO	NO, YES	Restaurar la sistema de música Wave® a la configuración de fábrica.

Ajuste del tiempo de repetición

Este ajuste determina el tiempo que el sistema estará en silencio cuando la función de repetición esté activada.



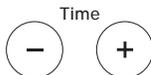
1. Mantenga pulsado **Alarm Time (Menu)** hasta que aparezca **-SETUP MENU-**.

Tune/MP3



2. Pulse **Tune/MP3 >** hasta que aparezca **SNOOZE - 10 MIN.**

Time



3. Pulse **Time -** o **Time +** para cambiar el tiempo de repetición a 10-60 minutos (en intervalos de 10 minutos).



4. Pulse **Alarm Time (Menu)** para salir del menú de configuración o espere diez segundos a que finalice automáticamente.

Selección de una fuente de música para reproducción automática cuando termine el CD

La sistema de música Wave® tiene una función de reproducción continua. Cuando termina la reproducción de un CD, puede programar otra fuente para que empiece a reproducirse automáticamente.



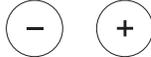
1. Mantenga pulsado **Alarm Time (Menu)** hasta que aparezca **-SETUP MENU-**.

Tune/MP3



2. Pulse **Tune/MP3 >** dos veces hasta que aparezca **CONT PLAY-**.

Time



3. Pulse **Time -** o **Time +** para seleccionar radio FM/AM o AUX.



4. Pulse **Alarm Time (Menu)** para salir del menú de configuración o espere diez segundos a que finalice automáticamente.

Cambio del formato de la hora del reloj

Puede elegir un formato de hora de 12 horas (AM/PM) o 24 horas (militar).



1. Mantenga pulsado **Alarm Time (Menu)** hasta que aparezca **-SETUP MENU-**.

Tune/MP3



2. Pulse **Tune/MP3** > tres veces hasta que aparezca **TIME-**.

Time



3. Pulse **Time -** o **Time +** para seleccionar **12 HORAS** o **24 HORAS**.



4. Pulse **Alarm Time (Menu)** para salir del menú de configuración o espere diez segundos a que el menú de configuración finalice automáticamente.

Ajuste del brillo de la pantalla

El nivel de brillo de la pantalla se ajusta automáticamente a las distintas condiciones de luz ambiente. Esta función ilumina la pantalla para mejorar la visibilidad cuando hay luz ambiente abundante y la atenúa para que resulte menos molesta cuando la luz ambiente es escasa. Los ajustes de brillo alto y bajo se pueden configurar independientemente.



1. Mantenga pulsado **Alarm Time (Menu)** hasta que aparezca **-SETUP MENU-**.

Tune/MP3



2. Pulse **Tune/MP3** > cuatro veces hasta que aparezca **BRIGHT HI-**.

Time



3. Pulse **Time -** o **Time +** para configurar un nivel de brillo elevado con un valor de entre 8 y 15.

Tune/MP3



4. Pulse **Tune/MP3** > una vez hasta que aparezca **BRIGHT LO-**.

Time



5. Pulse **Time -** o **Time +** para configurar un nivel de brillo bajo con un valor de entre 1 y 8.



6. Pulse **Alarm Time (Menu)** para salir del menú de configuración o espere diez segundos a que finalice automáticamente.

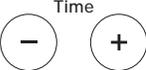
Configuración del código de habitación

La sistema de música Wave® viene configurada de fábrica para funcionar con una segunda habitación (código de habitación B) cuando se conecta a un sistema Lifestyle® con conexión Bose®. Si desea utilizarla en más habitaciones, tendrá que cambiar el código de habitación para que coincida con el del control remoto que utilice para esa habitación.

Consulte la guía de usuario del sistema Lifestyle® para obtener más información sobre los códigos de habitación.

- 

1. Mantenga pulsado **Alarm Time (Menu)** hasta que aparezca **-SETUP MENU-**.
- 

2. Pulse **Tune/MP3 >** seis veces hasta que aparezca **ROOM- B _ _ _ -**. Los guiones posteriores a la letra de la habitación indican cómo se deben configurar los microconmutadores en el control remoto de Lifestyle®.
- 

3. Pulse **Time -** o **Time +** para seleccionar un código de habitación distinto del de la habitación B.
- 

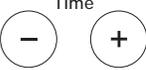
4. Pulse **Alarm Time (Menu)** para salir del menú de configuración o espere diez segundos a que finalice automáticamente.

Restauración del sistema

Si lo desea, puede restaurar la sistema de música Wave® a la configuración predeterminada de fábrica.

- 

1. Mantenga pulsado **Alarm Time (Menu)** hasta que aparezca **-SETUP MENU-**.
- 

2. Pulse **Tune/MP3 >** siete veces hasta que aparezca **RESET ALL - NO**.
- 

3. Pulse **Time -** o **Time +** para cambiar **RESET ALL - NO** a **RESET ALL- YES**.
4. Cuando aparezca **PRESS 2 TO CONFIRM**, pulse el botón **2** en **Presets**. Cuando haya terminado la restauración, aparecerá **DEFAULTS RESET**.
- 

5. Pulse **Alarm Time (Menu)** para salir del menú de configuración o espere diez segundos a que finalice automáticamente.

Limpieza

Utilice únicamente un paño suave y seco para limpiar la caja de la sistema de música Wave®. Si fuera necesario, utilice un accesorio de cerdas blandas para aspirar suavemente la parte delantera de la caja. No use soluciones detergentes, disolventes, sustancias químicas, alcohol, amoníaco o abrasivos.

⚠ PRECAUCIÓN: No permita la entrada de líquidos por ninguna abertura. Si esto sucediera, apague la radio y llame al departamento de atención al cliente de Bose® lo antes posible para recibir asistencia técnica. Consulte la lista de números de teléfono que aparece en la contraportada de esta guía.

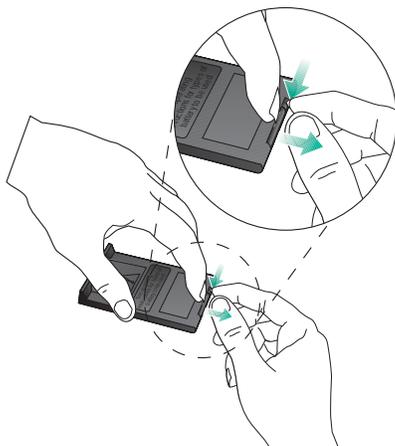
Cambio de las pilas del control remoto

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga la pila del control remoto fuera del alcance de los niños. Si no se manipula correctamente, puede provocar un incendio o una combustión química. No la recargue ni desmonte, no la caliente por encima de los 100°C ni la quemé. Deseche las pilas usadas cuanto antes. Asegúrese de que la pila que utiliza para reemplazarla sea del tipo y modelo correctos.

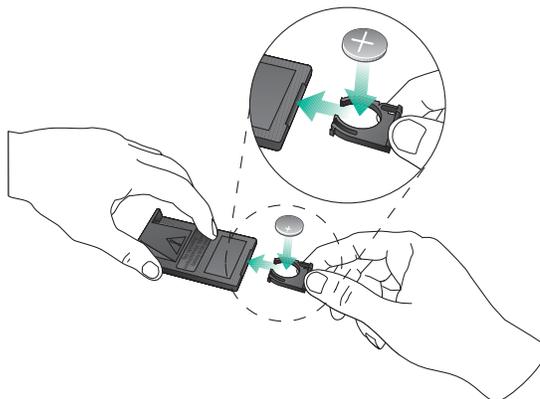
⚠ PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si no se reemplaza la pila correctamente. Cámbiela únicamente por pilas de litio de 3 voltios Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba, o Shun Wo CR2032 o DL2032.

Para reemplazar la pila del control remoto:

1. Colóquelo boca abajo en una superficie plana.
2. Mantenga presionado el cierre de la lengüeta hacia un lado con el dedo tal y como se muestra en la ilustración. Deslice el compartimento de la pila para abrirlo.



3. Retire la pila antigua y reemplácela por la nueva con el símbolo más (+) hacia arriba.



4. Deslice el compartimento de la pila con cuidado hasta que se cierre. Se bloquea automáticamente.

Resolución de problemas

Problema	Acción
El sistema no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado a una toma eléctrica operativa. • Pulse On/Off para ver si la pantalla se enciende.
No suena	<ul style="list-style-type: none"> • Suba el volumen. • Pulse Mute. • Extraiga el CD y vuelva a cargarlo. • Compruebe las conexiones de una fuente auxiliar. • Pulse AUX para escuchar una fuente externa conectada a la entrada AUX IN. • Asegúrese de que la fuente externa esté encendida. • Desconecte los auriculares.
El control remoto no funciona bien o no funciona en absoluto	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el control remoto más cerca del centro de medios. • Compruebe que la pila del control remoto esté instalada con la polaridad positiva (+) hacia arriba. • Reemplace la pila del control remoto. • Compruebe las interferencias de las luces de la habitación, la luz solar, el polvo o la suciedad de la lente. • Pruebe la unidad en otro lugar.
La recepción de AM es débil	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la antena interna girando la unidad ligeramente a un lado o a otro. • Aleje la unidad del televisor, la nevera, luces fluorescentes, lámparas halógenas, potenciómetros o equipo electrónico de otro tipo que genere ruido eléctrico. • Si después de seguir estos consejos, sigue sin sintonizarse bien, quizá se encuentre en un área de cobertura de señal AM débil.
La recepción de FM es débil	<ul style="list-style-type: none"> • Extienda el cable de alimentación tanto como sea posible. El cable de alimentación funciona como una antena FM. • Pruebe con una antena externa. Llame al departamento de atención al cliente de Bose® para encargar una antena FM externa.
El CD no se reproduce	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la fuente de CD esté seleccionada. El icono de CD debería aparecer en la pantalla. De no ser así, pulse CD. • Compruebe que el CD se cargó con el lado de la etiqueta hacia arriba. • Compruebe que la superficie del disco esté limpia. De no ser así, intente limpiarla. • Compruebe que haya cargado un CD de audio, no un DVD. • Pruebe otro disco.

Atención al cliente

Si pierde el control remoto, puede adquirir otro a través del departamento de atención al cliente de Bose®. Para obtener ayuda adicional con la resolución de problemas, diríjase al departamento de atención al cliente de Bose. Consulte la lista de números de teléfonos que se encuentra en la contraportada de esta guía.

Garantía limitada

La sistema de música Bose® Wave® está cubierta por una garantía limitada transferible. Los detalles sobre la garantía constan en la tarjeta de registro del producto que se incluye en el embalaje. Rellene la sección de información solicitada en la tarjeta y remítala a Bose. En caso de no hacerlo, la garantía limitada no se vería afectada.

Información técnica

Potencia nominal de CA

120 V~ 50/60 Hz 60 W

Dimensiones

36,8 cm x 21,9 cm x 10,6 cm

Peso

3,9 kg

A

acceso rápido 10
 ajuste rápido 5
 alarma de radio 14
 alarma en funcionamiento 15
 alarmas, uso 15
 alimentación 4
 alimentación CA 4
 almacenamiento de una estación de radio 10
 AM 9
 antena dipolar 16
 Antena FM 16
 antena FM 5, 16, 25
 antena FM externa 9, 16, 25
 antena interna 25
 apagado automático (Sleep) 8
 apagón 5, 10
 archivos de música, desplazamiento 13
 atención al cliente 25
 auriculares 16, 17, 25
 ayuda para la resolución de problemas 25

B

banda de frecuencia 9
 botones del control remoto 12
 brillo de la pantalla 20, 22
 buscar en una pista 11

C

cable de alimentación 4, 5, 9, 16, 25
 cable estéreo 18
 caja de embalaje 4
 cambio de las pilas 24
 CD 11
 CD de audio 11
 CD de demostración 4, 6
 CD MP3 6, 12, 13
 CD-R 12
 CD-RW 12
 código de habitación, configuración 20, 23
 conector AUX IN 16, 18
 conector de auriculares estéreo 16
 conector de entrada estéreo 16
 conexión Bose® 16, 17, 20, 23
 conexión de otro equipo 16
 conexiones 25
 configuración de fábrica 6, 20, 23
 configuración de la alarma 14
 configuración de tiempo de repetición de fábrica 15
 configuración del sistema 6, 8, 20, 21, 22, 23
 control de repetición 20
 control remoto 7

D

desactivación del sonido de una alarma 15
 desembalaje 4
 despertar con una emisora de radio FM/AM, configuración 14
 despertar con una pista de CD, configuración 14
 dimensiones 26
 dispositivo de audio, conexión 18
 DVD 25

E

emisiones de talk radio 10
 emisora de radio 9, 10
 encendido de la radio 9
 encendido y apagado de una alarma 15
 equipo de audio, otro 18
 equipo externo 16
 escucha de la radio AM/FM 9
 expansión en varias salas 17

F

FM 9
 formato de hora del reloj 5, 22
 frecuencia de la emisora 9, 10
 frecuencia de radio 9
 fuente auxiliar 8, 25
 Fuente de CD 11, 25
 Fuente de FM 9
 fuente externa 16, 25
 funcionamiento del sistema 6

G

garantía 26
 guía de ondas de variación progresiva 6
 guías de ondas acústicas 6

H

hora AM/PM (formato de 12 horas) 5, 20, 22
 hora de despertar 14
 hora de reloj 5, 8
 hora militar (24 horas) 5, 20, 22

I

incremento de tiempo 21
 información de fuente de CD 11
 información de título de canción 12
 información operativa 8
 información técnica 26

L

lámparas fluorescentes 25
 lámparas halógenas 25
 limpieza 24
 luz ambiente 20, 22

M

memoria de copia de seguridad 5, 10
menú de configuración 20, 23
modo de configuración de reloj 5
modo de configuración de temporizador de desconexión 8
modo de configuración del sistema 23
modo de reproducción 11, 13
modo de reproducción de CD 11
modo TALK RADIO 10

N

nevera 25
nivel de brillo 20, 22
nivel de escucha 17, 18
nivel de volumen 8, 18, 25
nivel de volumen de alarma 14
no suena 25
nombre del artista 12
número de pista 11
número predefinido 10

O

omitir 11, 13
operación de personalización 20
operaciones de mantener pulsado un botón 7
ordenador 18

P

panel trasero 16, 17, 18
pantalla 8, 14, 25
pantalla de reloj 8
personalización 20
peso 26
pila del control remoto 24, 25
Pista de CD 11
Potencia nominal de CA 26
potenciómetros 25
presintonía 10
presintonías 10
presintonías almacenadas 10
problemas de recepción 16

R

recepción AM 25
recepción AM débil 25
recepción débil 9
Recepción FM 9
recepción FM 5, 16, 25
recepción FM débil 25
reloj, configuración 5
repetir 15
reproducción continua 20, 21
reproducción de discos compactos 11
reproductor de discos 11
resolución de problemas 25
restauración del sistema 23
restaurar sonido 7
ruido eléctrico 25

S

segunda habitación 23
sintonización de la radio 9
sistemas Lifestyle® 16, 17, 20, 23

T

tarjeta de registro 26
tecnología de altavoces de guía de ondas 6
televisor 18, 25
tiempo de repetición 15, 21
toma eléctrica 25

U

ubicación, selección 4

V

VCR 18
videojuego 18

USA Customer Support

Bose Corporation, The Mountain
Framingham, MA 01701-9168
1-800-367-4008

USA Customer Service

Bose Corporation, 1 New York Ave.
Framingham, MA 01701-9168
1-508-766-1900

Canada Customer Support

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Rd.
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3
1-800-465-2673

European Office

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111 FAX 0299-390114

Australia

Bose Pty Limited,
Unit 3, 2 Holker Street,
Newington NSW, 2127
TEL +61 (0)2 8737 9999 FAX +61 (0)2 8737 9924

Deutschland

Postfach 1468
48504 Nordhorn
TEL 0130-2673555 FAX 05921-724250

France

6, Rue Saint Vincent
78100 Saint Germain en Laye
TEL 01-3061 6363 FAX 01-3061 4105

Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111 FAX 0299-390114

United Kingdom

Freepost EX 151
Exeter EX1 1ZY
TEL 0800 614 293 FAX 0870 240 2013

World Wide Web

www.bose.com



BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2009 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM280301-001 Rev.01